

# Hãy tiết kiệm cùng với Thẻ chi tiêu **OTC plus Card** mới

**Giờ có thêm một số mặt hàng  
nhu yếu phẩm nữa!**

Thẻ **miễn phí** này sẽ trao cho quý vị **\$600** dùng để chi tiêu trong mỗi quý suốt năm 2021 chỉ cho các mặt hàng y tế không kê toa (Over-the-Counter hoặc OTC) đủ điều kiện và các loại thực phẩm có lợi cho sức khỏe.\*

## Cách sử dụng thẻ

Khi quý vị trở thành thành viên, chúng tôi sẽ gửi qua bưu điện cho quý vị một thẻ đã được nạp sẵn tiền. Sẽ có khoản phúc lợi đặc biệt trị giá **\$600** tự động được thêm vào trong thẻ này vào đầu mỗi quý chỉ riêng năm 2021. Bất kỳ số tiền nào còn lại trong thẻ của quý vị mà quý vị không sử dụng sẽ hết hạn vào cuối mỗi quý. Khoản tiền này sẽ không được chuyển sang quý tiếp theo.

**Quý vị nên sử dụng số tiền còn lại trên thẻ trước ngày cuối mỗi quý để được nhận đủ \$600.**

## Thẻ này có thể được sử dụng ở đâu

Thẻ chi tiêu **OTC plus Card** có thể được sử dụng tại nhiều nhà thuốc và cửa hàng bán lẻ bao gồm Rite Aid, Walmart và Walgreens. Để tìm danh sách đầy đủ các cửa hàng bán lẻ có tham gia chương trình, hãy truy cập trang mạng [otcmember.com](http://otcmember.com) và đăng nhập với số thẻ của quý vị. Quý vị cũng có thể tìm thấy danh sách các cửa hàng bán lẻ tham gia chương trình này bằng ứng dụng di động OTC Network.



## Các mặt hàng hợp lệ

Có hơn 90.000 mặt hàng hợp lệ được chấp thuận. Một danh sách ngắn về các mặt hàng thông dụng nhất được in sẵn ở mặt sau của tờ thông tin này. Để xem danh sách đầy đủ các mặt hàng được chấp thuận, hãy truy cập [otcmember.com](http://otcmember.com). Quý vị cũng có thể gọi cho Bộ phận Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi qua số gọi miễn cước phí 888-712-3258 (TTY 711: đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm) nếu quý vị cần giúp đỡ. Một số thương hiệu có thể không có sẵn tại tất cả các địa điểm bán hàng. Danh sách này có thể thay đổi từng tháng.

## Ứng dụng OTC Network dành cho điện thoại di động

Một ứng dụng cho cả điện thoại Android và iPhone giúp cho việc sử dụng trợ cấp này dễ dàng hơn rất nhiều. Quý vị có thể kiểm tra số dư tài khoản của mình, quét mã vạch tại các địa điểm bán lẻ, tìm kiếm danh sách các mặt hàng hợp lệ và hơn thế nữa. Tải xuống ứng dụng từ Google Play hoặc Apple App Store bằng cách tìm kiếm từ khóa "OTC Network."

*\*Không hoàn trả tiền mặt. Thẻ này chỉ có thể dùng để mua các mặt hàng hợp lệ tại các cửa hàng bán lẻ có tham gia chương trình.*

**Hãy sử dụng thẻ của quý vị để mua các mặt hàng như thế này, cộng thêm nhiều mặt hàng khác nữa!**

**Để có được danh sách hoàn chỉnh các mặt hàng hợp lệ, hãy truy cập [otcmember.com](http://otcmember.com)**

### **Ví dụ về các mặt hàng y tế được chấp thuận**

Thuốc trị cúm, cảm lạnh & ho dành cho người lớn  
Thuốc giảm đau dành cho người lớn (acetaminophen, ibuprofen, kem thoa & miếng dán giảm đau)  
Thuốc dị ứng & viêm xoang  
Thuốc trung hòa axit dạ dày (Antacids)  
Thuốc kháng sinh dạng kem  
Thuốc trị nấm  
Thuốc trị ngứa  
Vật dụng hỗ trợ phòng tắm  
Các vật phẩm nha khoa & răng giả  
Ống tiêm và thuốc nhỏ mắt  
Đai/đệm nhiệt chạy bằng điện  
Thuốc nhỏ mắt & chữa khô mắt  
Vật phẩm & băng dán, túi y tế khẩn cấp cá nhân/bộ sơ cứu  
Sản phẩm chăm sóc bàn chân  
Men vi sinh (lợi khuẩn) & chất xơ hòa tan (prebiotics) có lợi cho sức khỏe tổng quát  
Pin cho máy trợ thính  
Dầu cá & CoQ10  
Khăn ướt người lớn, tờ đệm lót giường, tờ mặt dành cho người lớn  
Thực phẩm chức năng hỗ trợ xương khớp (bao gồm Glucosamine)  
Thuốc nhuận trường  
Ống dẫn khí nén  
Mắt kính hỗ trợ đọc  
Thuốc trợ ngủ, thuốc kích thích & thuốc chống say xe  
Sản phẩm chống nắng (SPF 15+)  
Vitamin, đa loại vitamin & khoáng chất

### **NHỮNG MẶT HÀNG MỚI! Ví dụ về những mặt hàng thực phẩm có lợi cho sức khỏe**

Nước uống đóng chai, rượu vang & nước tăng lực  
Bánh mì, bánh mì tròn & bánh mì bắp (tortilla)  
Các sản phẩm sữa (sữa tươi, phô mai, bơ, kem chua)  
Nước dinh dưỡng dành cho người bệnh đái tháo đường (như sản phẩm Boost hoặc Ensure)  
Trái cây & rau củ (bao gồm đồ hộp & đóng lọ)  
Nước ép trái cây  
Thịt sống (thịt gia cầm, thịt bò, thịt bò xay nhuyễn) & hải sản  
Thực phẩm chế biến (thịt hầm, canh đóng hộp)  
Gạo, ngũ cốc nguyên hạt, mì ống khô, đậu khô  
Trứng nguyên quả & các sản phẩm thay trứng

### **Các vật phẩm chuyên dùng cho dịch bệnh COVID-19**

Găng tay  
Dung dịch rửa tay khô  
Khẩu trang  
Nhiệt kế

### **Ví dụ về các mặt hàng KHÔNG được chấp nhận**

Son bóng & son dưỡng môi  
Các phẩm chải chuốt (như xà phòng hoặc dầu gội đầu)  
Sữa dưỡng thể & dưỡng ẩm  
Các sản phẩm phụ nữ  
Thực phẩm chức năng thảo dược  
Nước súc miệng & kem đánh răng với công năng "làm trắng"  
Thực phẩm không có lợi cho sức khỏe (như kẹo, nước giải khát soda, món tráng miệng, khoai tây chiên)

Muốn biết thêm thông tin về CareOregon Advantage và Thẻ chi tiêu **OTC plus Card**? Hãy gọi 503-416-4279 hoặc số miễn cước phí 888-712-3258, TTY 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm), từ ngày 1 tháng 10 cho đến ngày 31 tháng 3: Từ 8:00 sáng – 8:00 tối, 7 ngày trong tuần. Từ ngày 1 tháng 4 đến ngày 30 tháng 9: Từ 8:00 sáng – 8:00 tối, Thứ Hai đến Thứ Sáu.

CareOregon Advantage Plus là một HMO-POS SNP có hợp đồng với Medicare/Medicaid. Khả năng tham gia chương trình CareOregon Advantage Plus phụ thuộc vào việc gia hạn hợp đồng. CareOregon Advantage tuân thủ các luật Liên bang về quyền dân sự hiện hành và không phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hoặc giới tính.

H5859\_CO0048\_4001\_M

[careoregonadvantage.org](http://careoregonadvantage.org)

